

Enregistreur IC

Mode d'emploi

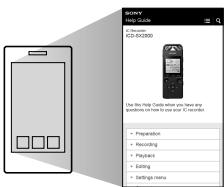


ICD-SX2000

Consultation du Guide d'aide

Ce Mode d'emploi présente des instructions relatives au fonctionnement général de l'enregistreur IC. Le Guide d'aide est un manuel en ligne. Reportez-vous au Guide d'aide pour de plus amples informations, le fonctionnement et les solutions possibles en cas de problèmes.

http://rd1.sony.net/help/icd/s20/h_uc/



Vérification des éléments fournis

- Enregistreur IC (1)
- Housse de transport (1)
- Pare-vent (1)
- Câble de prise en charge de la connexion USB (1)
- Mode d'emploi (ce document)
- Carte de garantie
- Application, Sound Organizer 2 (le fichier d'installation est stocké dans la mémoire interne afin que vous puissiez l'installer sur votre ordinateur.)

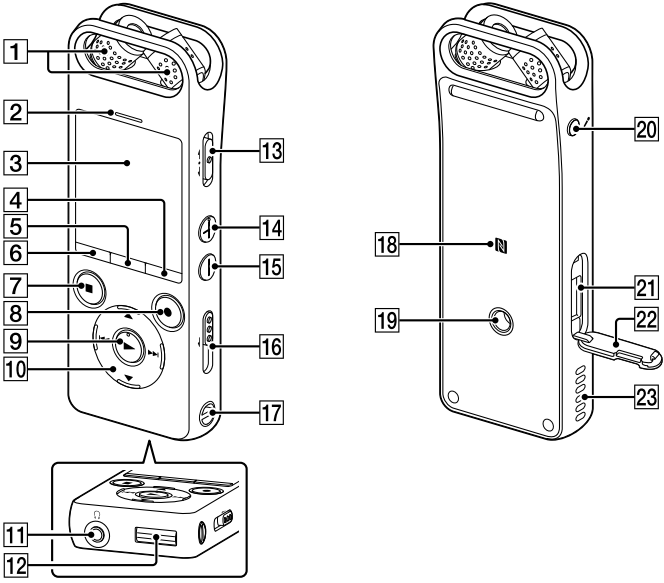
Accessoires en option

Microphone à condensateur Electret ECM-CS3, ECM-TL3

Remarque

Selon les pays ou les régions, certains modèles ou accessoires en option ne sont pas disponibles.

Éléments et commandes

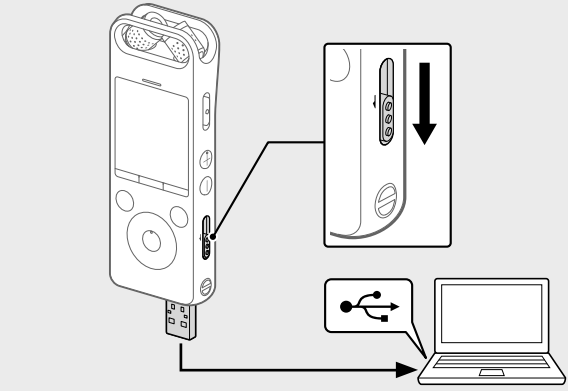


- 1 Microphones intégrés
- 2 Indicateur de niveau maximal
- 3 Écran
- 4 Touche OPTION
- 5 Touche T-MARK (repère de piste)
- 6 Touche BACK/HOME
- 7 Touche ■STOP
- 8 Touche ●REC/PAUSE (enregistrement/pause), indicateur d'enregistrement
- 9 Touche ► (lecture/entrée)^{*1}
- 10 Touche de commande (▲ DPC (Digital Pitch Control), ▼ ◀ A-B (répétition A-B), ▶▶ (révision/retour rapide), ▶▶▶ (calage/avance rapide))
- 11 Prise ◻ (casque)
- 12 Protection du connecteur USB (le connecteur USB se trouve derrière la protection.)
- 13 Commutateur POWER+HOLD^{*2}
- 14 Touche VOL + (volume +)^{*1}
- 15 Touche VOL - (volume -)
- 16 Levier coulissant USB
- 17 Orifice de la dragonne (dragonne non fournie avec l'enregistreur IC)
- 18 ■ (Repère N) (Placez un smartphone activé NFC sur ce repère pour établir une liaison NFC.)
- 19 Orifice pour fixer le trépied (trépied non fourni avec l'enregistreur IC)
- 20 Prise ◻ (microphone)
- 21 Logement de carte microSD (le logement de carte se trouve derrière la protection.)
- 22 Protection de logement
- 23 Haut-parleur intégré

^{*1} Les touches ► (lecture/entrée) et VOL + (volume +) possèdent un repère tactile. Utilisez-les comme point de référence lors du fonctionnement de l'enregistreur IC.
^{*2} Faire glisser le commutateur POWER+HOLD sur « POWER » puis le maintenir pendant au moins huit secondes redémarre l'enregistreur IC. Pour de plus amples informations, reportez-vous au Guide d'aide.

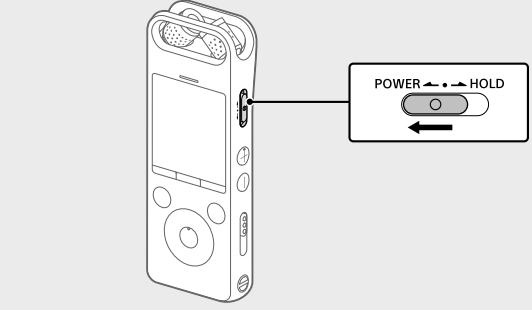
Essai de votre nouvel enregistreur IC

Charge



- 1 Chargez l'enregistreur IC. Faites glisser le levier coulissant USB vers la flèche, puis insérez le connecteur USB dans le port USB d'un ordinateur en marche. Une fois la batterie entièrement chargée, l'indicateur de batterie indique « FULL ».
- 2 Débranchez l'enregistreur IC. Assurez-vous que le message « Accessing » n'est plus affiché à l'écran. Reportez-vous ensuite au Guide d'aide pour retirer l'enregistreur IC en toute sécurité.

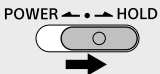
Mise sous tension



Faites glisser et maintenez le commutateur POWER+HOLD vers « POWER » jusqu'à ce que la fenêtre s'affiche. Pour la mise hors tension, faites glisser le commutateur POWER+HOLD vers « POWER » et maintenez-le jusqu'à ce que « Power Off » s'affiche à l'écran.

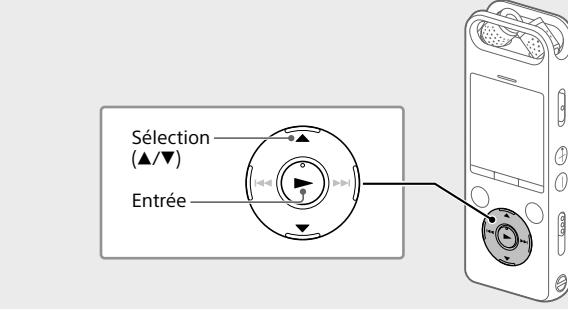
Prévention des opérations involontaires (HOLD)

Faites glisser le commutateur POWER+HOLD vers « HOLD ».



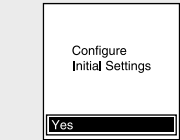
▼ Pour que l'enregistreur IC sorte de l'état HOLD, faites glisser le commutateur POWER+HOLD vers le centre.

Paramètres initiaux

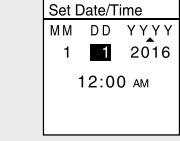


À la première mise sous tension de l'enregistreur IC, le message « Configure Initial Settings » s'affiche à l'écran. Vous pouvez alors sélectionner la langue affichée, régler l'horloge, et activer ou désactiver le bip.

- 1 Sélectionnez « Yes » pour configurer les paramètres initiaux.

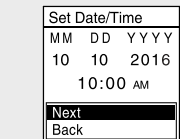


- 2 Sélectionnez la langue affichée. Vous pouvez choisir entre les langues suivantes : English* (anglais), Español (espagnol), Français * Paramètre par défaut
- 3 Configurez l'année, le mois, le jour et l'heure (heures et minutes) en cours.

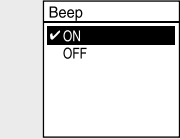


▼ Pour revenir au paramètre de configuration d'horloge précédent, appuyez sur BACK/HOME.

- 4 Sélectionnez « Next ».

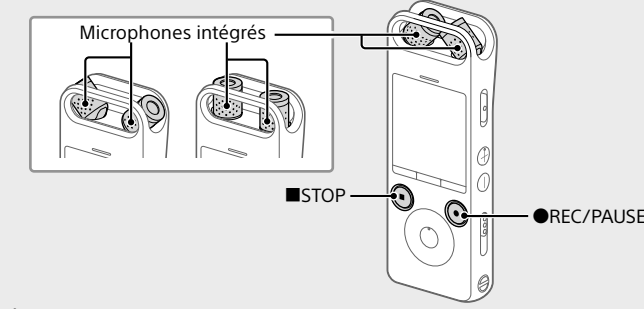


- 5 Sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver le bip. Une fois la configuration des paramètres initiaux terminée, un message indiquant la fin de la configuration s'affiche puis l'écran de menu HOME s'affiche.



■ Remarque Vous pouvez modifier n'importe quel paramètre initial ultérieurement. Pour de plus amples informations, reportez-vous au Guide d'aide.

Enregistrement



- Avant d'utiliser l'enregistreur IC, assurez-vous que le commutateur POWER+HOLD se trouve sur le repère du milieu.
- Vous pouvez sélectionner une scène d'enregistrement pour chaque situation en sélectionnant « Scene Select » dans le menu OPTION.

- 1 Réglez l'angle des microphones intégrés de l'enregistreur IC du bout des doigts pour qu'ils soient dirigés vers la source d'enregistrement.
- 2 Appuyez sur ●REC/PAUSE. L'enregistrement démarre et l'indicateur d'enregistrement s'allume en rouge.

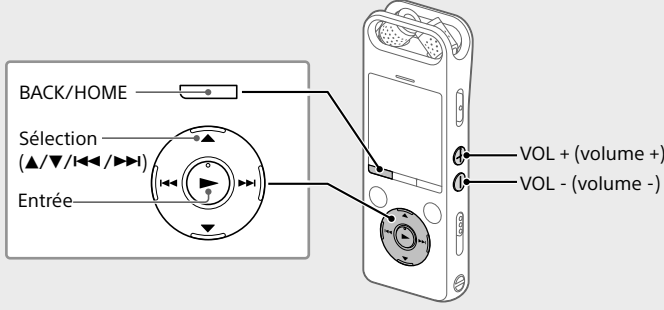


Pendant l'enregistrement, les indicateurs de niveau maximal s'affichent pour vous aider à régler le niveau d'enregistrement (▲). Veuillez régler l'orientation des microphones intégrés, la distance de la source sonore ou le paramètre de sensibilité des microphones pour que le niveau d'enregistrement se maintienne à environ -12 dB, niveau correspondant à la plage optimale, comme illustré ci-dessus.

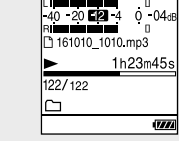
- 3 Appuyez sur ■STOP pour arrêter l'enregistrement. «Please Wait» s'affiche, suivi de l'écran de mise en veille de l'enregistrement.

Une fois l'enregistrement arrêté, vous pouvez appuyer sur ► pour lire le fichier que vous venez d'enregistrer.

Écoute



- 1 Sélectionnez « Recorded Files » dans le menu HOME.
- 2 Sélectionnez « Latest Recording », « Search by REC Date », « Search by REC Scene » ou « Folders ».
- 3 Sélectionnez le fichier voulu. La lecture commence.

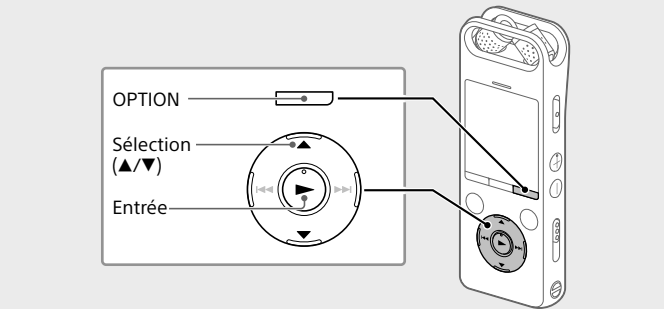


- 4 Appuyez sur VOL + ou VOL - pour régler le volume.
- 5 Appuyez sur ■STOP pour arrêter l'enregistrement.

Ajout d'un repère de piste

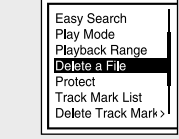
Vous pouvez ajouter un repère de piste à l'endroit où vous voulez diviser un fichier ultérieurement ou pour le rechercher pendant la lecture. Chaque fichier peut compter jusqu'à 98 repères de piste. Vous pouvez également ajouter des repères de piste pendant l'enregistrement.

Suppression



■ Remarque Une fois qu'un fichier a été supprimé, il est impossible de le récupérer.

- 1 Sélectionnez le fichier à supprimer sur la liste des fichiers enregistrés ou lisez le fichier à supprimer.
- 2 Sélectionnez « Delete a File » dans le menu OPTION.

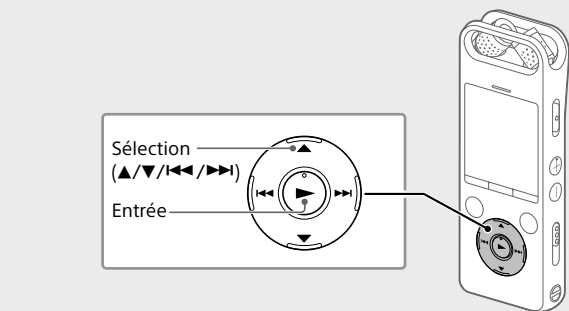


- 3 Sélectionnez « Yes ».



«Please Wait» s'affiche jusqu'à ce que le fichier sélectionné est supprimé.

Fonctionnement avec un smartphone (REC Remote)



À l'aide de la fonction Bluetooth de votre enregistreur IC, vous pouvez commander ce dernier (enregistrement, modification des paramètres d'enregistrement, etc.) à l'aide d'un smartphone.

Commande de l'enregistreur IC à l'aide d'un smartphone

Vous devez installer l'application REC Remote sur le smartphone et établir une liaison Bluetooth avec votre enregistreur IC.



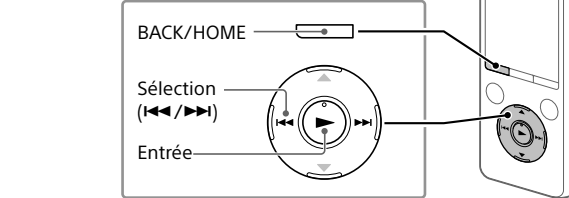
- 1 Recherchez dans Google Play™ ou App Store l'application REC Remote, puis installez-la sur le smartphone.
- 2 Sur l'enregistreur IC, sélectionnez « REC Remote » -> « Add Device (Pairing) » dans le menu HOME, puis suivez les instructions affichées pour activer la fonction Bluetooth.
- 3 Sur le smartphone, démarrez l'application REC Remote, puis sélectionnez « ICD-SX2000 » (votre enregistreur IC) sur la liste des dispositifs disponibles. Pour de plus amples informations, reportez-vous à l'aide de l'application REC Remote et au manuel fourni avec le smartphone. Vous pouvez à présent utiliser le smartphone pour commander l'enregistreur IC.

Activation et désactivation de la fonction Bluetooth de l'enregistreur IC

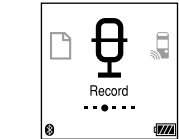
- 1 Sélectionnez « REC Remote » - « Bluetooth ON/OFF » dans le menu HOME.
- 2 Sélectionnez « ON » pour activer la fonction Bluetooth. Sélectionnez « OFF » pour désactiver la fonction Bluetooth.

Utilisation du menu HOME

Vous pouvez utiliser le menu HOME pour effectuer de nombreuses opérations, notamment la recherche et la lecture d'un fichier enregistré, ainsi que la modification des paramètres de votre enregistreur IC.



- 1 Appuyez de manière prolongée sur BACK/HOME. L'écran du menu HOME apparaît.



Les éléments du menu HOME sont alignés selon l'ordre suivant.



* La fonction en cours d'utilisation s'affiche dans « XX ».

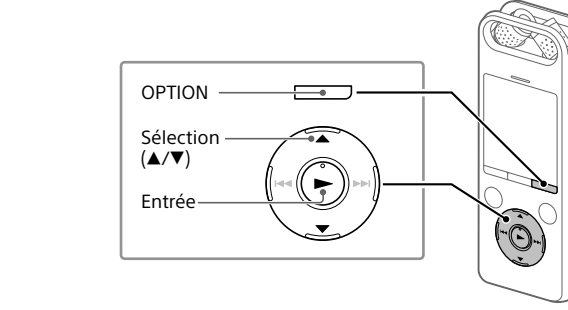
2 Sélectionnez la fonction voulue parmi les suivantes :

| | |
|--|---|
| | Music Permet de sélectionner et lire un des fichiers importés d'un ordinateur. Pour rechercher un fichier musical, sélectionnez « All Songs », « Albums », « Artists » ou « Folders ». |
| | Recorded Files Permet de sélectionner et lire un des fichiers enregistrés avec votre enregistreur IC. Pour rechercher un fichier enregistré, sélectionnez « Latest Recording », « Search by REC Date », « Search by REC Scene » ou « Folders ». |
| | Record Permet d'afficher l'écran de mise en veille de l'enregistrement, puis de commencer l'enregistrement. |
| | REC Remote Permet d'afficher l'écran du menu REC Remote qui utilise la fonction Bluetooth. |
| | Settings Permet d'afficher l'écran du menu Settings et de modifier plusieurs réglages de l'enregistreur IC. |
| | Return to XX* Permet de revenir à l'écran affiché avant l'écran du menu HOME. |

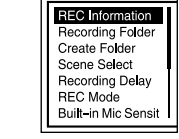
▼ Appuyez sur ■STOP pour revenir à l'écran affiché avant le menu HOME.

Utilisation du menu OPTION

Vous pouvez utiliser le menu OPTION pour exécuter de nombreuses fonctions, notamment la modification des paramètres de l'enregistreur IC. Les options disponibles varient selon la situation.



- 1 Sélectionnez la fonction voulue dans le menu HOME, puis appuyez sur OPTION.



- 2 Sélectionnez l'option de menu pour laquelle vous voulez modifier le paramètre.
- 3 Sélectionnez l'option de paramètre voulu.

Copie de fichiers de l'enregistreur IC vers un ordinateur

Vous pouvez copier des fichiers et des dossiers de l'enregistreur IC vers un ordinateur à des fins de stockage.

- 1 Suivez les instructions de la section « Charge » pour connecter votre enregistreur IC à un ordinateur.
- 2 Faites glisser les fichiers ou les dossiers à copier de « IC RECORDER » ou « MEMORY CARD » vers le disque local de l'ordinateur, puis relâchez-les.
- 3 Débranchez l'enregistreur IC de l'ordinateur.

Installation de Sound Organizer 2

Installez Sound Organizer dans l'ordinateur. Sound Organizer permet l'échange de fichiers entre l'enregistreur IC et l'ordinateur. Les fichiers musicaux importés d'un CD ou autre support, ainsi que les fichiers MP3 et autres fichiers audio importés d'un ordinateur peuvent également être lus et transférés dans l'enregistreur IC.

Remarques

- Sound Organizer n'est compatible qu'avec les ordinateurs Windows. Il n'est pas compatible avec les Mac.
 - Cet enregistreur IC n'est compatible qu'avec Sound Organizer 2.
 - Si vous formatez la mémoire interne, toutes les données qui y sont stockées seront supprimées. (Le logiciel Sound Organizer sera également supprimé.)
- ▼ Lorsque vous installez Sound Organizer, connectez-vous avec un compte ayant des droits d'administrateur.

- 1 Suivez les instructions de la section « Charge » pour connecter votre enregistreur IC à un ordinateur.

- 2 Assurez-vous que l'enregistreur IC est correctement détecté par l'ordinateur. « Connecting » s'affiche sur l'écran de l'enregistreur IC lorsqu'il est connecté à l'ordinateur.

- 3 Choisissez le menu [Démarrer], cliquez sur [Ordinateur], puis double-cliquez sur [IC RECORDER] - [FOR WINDOWS].

- 4 Double-cliquez sur [SoundOrganizer_V2001] (ou [SoundOrganizer_V2001.exe]). Suivez les instructions affichées à l'écran de l'ordinateur.

- 5 Assurez-vous d'accepter les dispositions du contrat de licence, sélectionnez [I accept the terms in the license agreement], puis cliquez sur [Next].

- 6 Lorsque l'écran [Setup Type] s'affiche, sélectionnez [Standard] ou [Custom], puis cliquez sur [Next]. Suivez les instructions affichées et configurez les paramètres d'installation lorsque vous sélectionnez [Custom].

- 7 Lorsque l'écran [Ready to Install the Program] s'affiche, cliquez sur [Install]. L'installation commence.

- 8 Lorsque l'écran [Sound Organizer has been installed successfully.] s'affiche, cochez la case [Launch Sound Organizer Now], puis cliquez sur [Finish].

Remarque

Vous devez redémarrer l'ordinateur après l'installation de Sound Organizer.

Précautions

Alimentation
Utilisez l'appareil uniquement sur 3,7 V CC avec la batterie intégrée rechargeable au lithium-ion.

Sécurité

Ne faites pas fonctionner l'appareil en conduisant une voiture, une bicyclette ou tout autre véhicule motorisé.

Manipulation

- Ne laissez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou dans un endroit exposé au rayonnement direct du soleil, à une poussière excessive ou à des chocs mécaniques.
- Si des éléments solides ou liquides venaient à pénétrer à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le remettre en service.
- Lorsque vous utilisez votre enregistreur IC, veillez à suivre les précautions décrites ci-dessous afin d'éviter de déformer le boîtier ou de provoquer un dysfonctionnement de l'enregistreur IC.
 - Ne vous asseyez pas après avoir placé l'enregistreur IC dans votre poche arrière.
 - Ne placez pas votre enregistreur IC dans un sac après avoir enroulé le cordon du casque/des écouteurs autour et ne soumettez pas le sac à des chocs violents.

• Veillez à ne pas renverser d'eau sur l'appareil. L'unité n'est pas étanche. Soyez particulièrement prudent(e) dans les situations suivantes :

- Lorsque vous vous rendez dans la salle de bain, etc., alors que l'appareil se trouve dans votre poche.
- Si vous vous baissez, l'appareil risque de tomber dans l'eau et d'être mouillé.
- Lorsque vous utilisez l'appareil dans un environnement dans lequel il est exposé à la pluie, à la neige ou à l'humidité.
- Lorsque vous transpirez. Si vous touchez l'appareil alors que vous êtes mouillés ou si vous placez ce dernier dans la poche d'un vêtement couvert de sueur, il risque d'être mouillé.

- Vous risquez de subir des lésions auditives si vous utilisez cet appareil à un volume élevé. Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas cet appareil en voiture ou à vélo.
- Vous risquez d'avoir mal aux oreilles si vous utilisez le casque alors que l'air ambiant est très sec. Cela n'est pas lié à un dysfonctionnement des écouteurs mais à l'accumulation d'électricité statique dans votre corps. Vous pouvez diminuer cette électricité statique en portant des vêtements non synthétiques évitant son apparition.

Bruits

- Des bruits parasites peuvent se faire entendre si l'appareil est placé à proximité d'une source d'alimentation secteur, d'une lampe fluorescente ou d'un téléphone mobile durant l'enregistrement ou la lecture.
- Il se peut que des bruits parasites soient enregistrés si quelque chose comme votre doigt par exemple, touche ou frotte accidentellement l'appareil pendant l'enregistrement.

Entretien

Pour nettoyer l'extérieur, utilisez un chiffon doux légèrement imprégné d'eau. Utilisez ensuite un chiffon doux sec pour essuyer l'extérieur. N'utilisez pas d'alcool, d'essence ou de diluant.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil, consultez votre revendeur Sony.

AVERTISSEMENT

Ne pas exposer les piles (pack de piles ou piles installées) à de fortes chaleurs (rayons du soleil, feu, etc.) pendant une période prolongée.

Le présent appareil est conforme aux normes de l'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Les connaissances scientifiques dont nous disposons n'ont mis en évidence aucun problème de santé associé à l'usage des appareils sans fil à faible puissance. Nous ne sommes cependant pas en mesure de prouver que ces appareils sans fil à faible puissance sont entièrement sans danger. Les appareils sans fil à faible puissance émettent une énergie radioélectrique (RF) très faible dans le spectre des micro-ondes lorsqu'ils sont utilisés. Alors qu'une dose élevée de RF peut avoir des effets sur la santé (en chauffant les tissus), l'exposition à de faibles RF qui ne produisent pas de chaleur n'a pas de mauvais effets connus sur la santé. De nombreuses études ont été menées sur les expositions aux RF faibles et n'ont découvert aucun effet biologique. Certaines études ont suggéré qu'il pouvait y avoir certains effets biologiques, mais ces résultats n'ont pas été confirmés par des recherches supplémentaires. Ce modèle a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC.

Caractéristiques techniques

Capacité (capacité disponible à l'utilisateur^{*1+2})

16 Go (environ 12,80 Go = 13 743 895 347 octets)

Durée maximale d'enregistrement (mémoire interne)

La durée maximale d'enregistrement de tous les dossiers est la suivante.

| | |
|---------------------------|-------------------------|
| LPCM 96 kHz/24 bit | 6 heures et 35 minutes |
| LPCM 44,1 kHz/16 bit | 21 heures et 35 minutes |
| MP3 320 kbps | 95 heures et 25 minutes |
| MP3 192 kbps ³ | 159 heures |
| MP3 128 kbps | 238 heures |
| MP3 48 kbps (MONO) | 636 heures |

Remarque

Au cours d'un enregistrement continu de longue durée, vous aurez peut-être besoin d'un adaptateur secteur USB (non fourni). Pour plus d'informations sur l'autonomie de la batterie, reportez-vous à la section Autonomie de la batterie. La durée maximale d'enregistrement indiquée dans cette rubrique est uniquement à des fins de référence.

Autonomie de la batterie (batterie lithium-ion rechargeable intégrée) (JEITA)^{*4+5}

| | Enregistrement | Lecture avec le haut-parleur intégré ^{*6} | Lecture avec le casque |
|--------------------|-------------------|--|------------------------|
| LPCM 96 kHz/24 bit | Environ 15 heures | Environ 20 heures | Environ 24 heures |
| MP3 192 kbps | Environ 30 heures | Environ 24 heures | Environ 30 heures |

Dimensions (l/h/p) (parties saillantes et commandes non comprises) (JEITA)^{*4}

Environ 1 3/4 po (44 mm) × 3 3/4 po (120 mm) × 19/32 po (14,5 mm)

Poids (JEITA)^{*4}

Environ 3 1/2 once (98 g)

Température/Taux d'humidité

| Température de fonctionnement | 41°F - 95°F (5°C - 35°C) |
|-----------------------------------|------------------------------|
| Taux d'humidité de fonctionnement | 25 % - 75 % |
| Température de stockage | 14°F - 113°F (-10°C - +45°C) |
| Taux d'humidité de stockage | 25 % - 75 % |

Cartes mémoire compatibles

- Carte microSDXC de 4 Go à 32 Go
- Carte microSDHC de 64 Go ou plus

Remarque

Vous ne pouvez pas enregistrer l'audio LPCM 96 kHz/24 bits directement sur une carte microSD/SDHC/SDXC.

^{*1} Une petite quantité de la mémoire interne est réservée à la gestion des fichiers et n'est donc pas disponible pour le stockage.
^{*2} Lorsque la mémoire interne est formattée à l'aide de l'enregistreur IC.
^{*3} Paramètres par défaut pour les scènes d'enregistrement.
^{*4} Valeur mesurée d'après la norme JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)
^{*5} L'autonomie de la batterie peut être réduite selon la manière dont vous faites fonctionner l'enregistreur IC.
^{*6} Lecture de musiques avec le haut-parleur intégré et un niveau de volume réglé sur 25.

Marques commerciales

- Microsoft, Windows, Windows Vista et Windows Media marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays ou régions.
- Technologie d'encodage audio MPEG Layer-3 et brevets sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson.
- Les logos microSD, microSDHC et microSDXC sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.



- Google Play est une marque commerciale de Google Inc.
- Le logo Apple, iPhone, iTunes, Mac et OS X sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- App Store est une marque de service d'Apple Inc.
- « Made for iPhone » signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPhone, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPhone peut affecter les performances des transmissions sans fil.
- Modèles iPhone compatibles
La technologie Bluetooth fonctionne avec iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone